

STAROSTA PRZYSUSKI

N B M

Technologie

projektowanie

ZLECENIODAWCA/  
INWESTOR

Integralna część decyzji  
A B 6740 2 262 20 42-200 Częstochowa; ul. Bór 143 / 157  
z dnia 10.11.2010r.

o pozwoleniu na budowę

GMINA ODRZYWÓŁ

26-425 ODRZYWÓŁ ul. WARSZAWSKA 53

NBM Technologie  
Mroczka i Wspólnicy Spółka Jawna  
Częstochowa; ul. Bór 143 / 157  
Tel./Fax: 34 365 75 81  
Telefon: 669 607 007  
e-mail: [biuro@nbmtechnologie.pl](mailto:biuro@nbmtechnologie.pl)

EGZ. NR 3

FAZA OPRACOWANIA PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY  
DOKUMENTACJI

TEMAT

**PRZEBUDOWA I ROZBUDOWA STACJI UZDATNIANIA  
WODY WRAZ Z INFRASTRUKTURĄ TOWARZYSZĄCĄ W  
MIEJSCOWOŚCI KOŁONIA OSSA GMINA ODRZYWÓŁ  
- PRZEBUDOWA UKŁADU ZASILANIA**

NR EWIDENCYJNY 716/1  
DZIAŁEK

ZESPÓŁ AUTORSKI:

IMIĘ I NAZWISKO	NUMER UPRAWNIENI	NUMER EWID. OLI.B	BRANŻA	PODPIS
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. Paweł BLADY	SLK/0366/PWOE/04	SLK/IE/2202/04	ELEKTRYCZNA	mgr inż. Paweł Błady Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej z zakresu sieci elektroenergetycznych i instalacyjnych i elektroenergetycznych Nr ewid.: SLK/0366/PWOE/04 Członek SI OIIB nr ewid. SLK/IE/2202/04
OPRACOWAŁ: mgr inż. Paweł Kozuch			ELEKTRYCZNA	
SPRAWDZIŁ: mgr inż. Tadeusz KITAŁA	UAN-VIII/7342/210/92	SLK/IE/1499/02	ELEKTRYCZNA	Tadeusz Kitala mgr inż. elektryk UPRAWNIENIA DO PROJEKTOWANIA, KIEROWANIA I nadzoru nad robotami Budowlanymi UAN-VIII/7342/210/92 Członek SI OIIB nr ewid. SLK/IE/1499/02

DATA OPRACOWANIA LISTOPAD 2010 r.



**NBM Technologie**  
**Mrocza i Wspólnicy Spółka Jawna**  
42-200 Częstochowa; ul. Bór 143 / 157  
Tel./Fax: 34 365 75 81  
Telefon: 669 607 007  
e-mail: [biuro@nbmtechnologie.pl](mailto:biuro@nbmtechnologie.pl)

projektowanie to nasza pasja

EGZ. NR ...

ZLECENIODAWCA/ **GMINA ODRZYWÓŁ**  
INWESTOR **26-425 ODRZYWÓŁ ul. WARSZAWSKA 53**

FAZA OPRACOWANIA **PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY**  
DOKUMENTACJI

TEMAT **PRZEBUDOWA I ROZBUDOWA STACJI UZDATNIANIA  
WODY WRAZ Z INFRASTRUKTURA TOWARZYSZĄCA W  
MIEJSCOWOŚCI KOŁONIA OSSA GMINA ODRZYWÓŁ  
- PRZEBUDOWA UKŁADU ZASILANIA**

NR EWIDENCYJNY 716/1  
DZIAŁEK

ZESPÓŁ AUTORSKI:

RZE Końskie uzgadnia dokumentację  
techniczną pod względem zgodności  
z uwagami:  
Data dostarczenia do RZE  
Końskie instrukcje  
współpracy agregatu z  
siecią.  
Uzgodn. Nr 463/10 z dnia 16.12.2010  
PGE Dystrybucja S.A.  
Oddział Skarżysko-Kamienna  
Rejonowy Zakład Energetyczny Końskie  
Dyrektor

IMIĘ I NAZWISKO	NUMER UPRAWNIENÍ	NUMER EWID. OI.I.B	BRANŻA	PODPIS
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. Paweł BLADY	SLK/0366/PWOE/04	SLK/IE/2202/04	ELEKTRYCZNA	mgr inż. Paweł Błady Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi ograniczenia w szczególności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych Nr ewid.: SLK/0366/PWOE/04 Członek SI OIIB Nr ewid.: SLK/IE/2202/04
OPRACOWAŁ: mgr inż. Paweł Kozuch			ELEKTRYCZNA	Kozuch
SPRAWDZIŁ: mgr inż. Tadeusz KITALA	UAN-VIII/7342/210/92	SLK/IE/1499/02	ELEKTRYCZNA	Tadeusz Kitala mgr inż. elektryk UPRAWNIENIA DO PROJEKTOWANIA KIEROWANIA I WYKONAWANIA ROBÓT Decyzja Nr UAN-VIII 7342/210/92 OIIB SLK/IE/1499/02

DATA OPRACOWANIA **LISTOPAD 2010 r.**

Za zgodność z oryginałem  
mgr inż. Paweł Błady  
podpis

UZGODNIONO w RZE Końskie

Nr Uzg. 463/2010  
Dnia 16.12.2010 r.



# STAROSTA PRZYSUSKI

**Paweł Blady**

(imię i nazwisko projektanta / sprawdzającego\*)

**SLK/0366/PWOE/04**

(numer uprawnień budowlanych)

**SLK/IE/2204/04**

(nr członkowski izby zawodowej)

Częstochowa, listopad 2010r.

(miejscowość, data)

Integralna część decyzji

A B 6740 2 262 20.11.2010

z dnia 10.11.2010

o pozwoleniu na budowę

złogi uzdatniania wody

wraz z infrastrukturą

z up. STAROSTY  
Wacław Kwiecień

KIEROWNIK  
Wydziału Architektury i Budownictwa

## Oświadczenie

projektanta / sprawdzającego\* projektu budowlanego

Zgodnie z art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (J.t.: Dz. U. Nr 207 z 2003 r. poz. 2016 z póź. zm. Dz. U. Nr 93 poz. 888 z 2004 r.)

oświadczam, że projekt budowlany:

**PRZEBUDOWA I ROZBUDOWA STACJI UZDATNIANIA WODY WRAZ Z**  
**INFRASTRUKTURĄ TOWARZYSZĄCĄ W MIEJSCOWOŚCI KOLONIA**  
**OSSA GMINA ODRZYWÓŁ**  
**- PRZEBUDOWA UKŁADU ZASILANIA**

(nazwa projektu budowlanego)

**ul. Stacja Uzdatniania Wody w miejscowości Kolonia Ossa**  
**działka numer ewidencyjny 716/1,**

(adres inwestycji)

sporządzony w dniu: listopad 2010r.

dla: **Gmina Odrzywół 26-425 Odrzywół ul. Warszawska 53**

(inwestor)

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

mgr inż. Paweł Blady  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.: SLK/0366/PWOE/04  
Członek St. CPB nr 10001 SLK/IE/2204/04

(pieczęć wraz z podpisem)

\*) niepotrzebne skreślić



SLK/OKK/7131.7132/0366/04

Katowice, dnia 28 maja 2004 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2. ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126 z późn. zm.) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38, z późn. zm.) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Śl.OIIB**

**n a d a j e**

**Panu(i) Pawłowi Błady**

Mgr inż. elektrotechnik  
ur. dnia 22.07.1976 w Radomsku

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**numer ewidencyjny SLK/0366/PWOE/04**

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i  
elektroenergetycznych**

## UZASADNIENIE

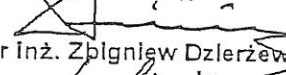
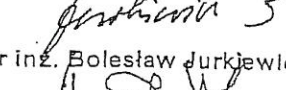

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Katowicach na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, uchwala Nr 6/04 z dnia 28 maja 2004 r. stwierdziła, że Pan(i) Paweł Błady posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał(a) pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwrocie niniejszej decyzji.

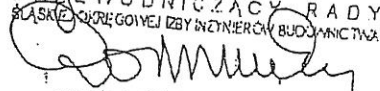
### Pouczenie

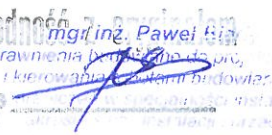
1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Śl.OIIB w Katowicach w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

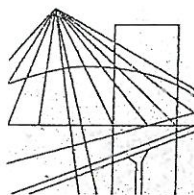
Skład orzekający OKK

1.   
mgr inż. Zbigniew Dzierżewicz
2.   
mgr inż. Bolesław Jurkiewicz
3.   
mgr inż. Tadeusz Lipiński



**PRZEWODNICZĄCY RADY**  
**ŚLĄSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA**  
  
mgr inż. Stefan Czarniecki

**mgr inż. Paweł Błady**  
Upewnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.  
podpis   
Członek Śl.OIIB Nr ewid. SLK/IE/22/004



Ś L Ą S K A  
O K R Ę G O W A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Katowice, 25 maja 2010 r.

Pani/Pan **Paweł Blady**  
**ul. Sucha 25 A**  
**42-200 Częstochowa**

## ZAŚWIADCZENIE

Pani/Pan **Blady Paweł**  
jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym **SLK/IE/2202/04**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 30.06.2011 r.

PRZEWODNICZĄCY RADY  
Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

mgr inż. Franciszek BUSZKA

Za zgodność z oryginałem

podpis

*[Signature]*  
mgr inż. Paweł Blady  
z wykształceniem inżynierskim  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji, urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.: SLK/0066/PWOE/04  
Członek Śl. OIIB F. wid. SLK/IE/2202/04



**Tadeusz Kitaj**

(imię i nazwisko projektanta / sprawdzającego\*)

**Częstochowa, listopad 2010r.**

(miejscowość, data)

**UAN-VIII-7342/210/92**

(numer uprawnień budowlanych)

**SLK/IE/1499/02**

(nr członkowski izby zawodowej)

## **Oświadczenie**

projektanta / sprawdzającego\* projekt budowlany

Zgodnie z art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (J.t.: Dz. U. Nr 207 z 2003 r. poz. 2016 z póź. zm. Dz. U. Nr 93 poz. 888 z 2004 r.)

oświadczam, że projekt budowlany:

**PRZEBUDOWA I ROZBUDOWA STACJI UZDATNIANIA WODY WRAZ Z**  
**INFRASTRUKTURĄ TOWARZYSZĄCĄ W MIEJSCOWOŚCI KOLONIA**  
**OSSA GMINA ODRZYWÓŁ**  
**- PRZEBUDOWA UKŁADU ZASILANIA**

(nazwa projektu budowlanego)

**ul. Stacja Uzdatniania Wody w miejscowości Kolonia Ossa**  
**działka numer ewidencyjny 716/1,**

(adres inwestycji)

sporządzony w dniu: listopad 2010r.

dla: **Gmina Odrzywół 26-425 Odrzywół ul. Warszawska 53**

(inwestor)

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

**STAROSTA PRZYSUSKI**

Integralna część decyzji

A B 6740 2 26.11.2010

z dnia 10.11.2010

o pozwoleniu na budowę

stacji uzdatniania wody

z infrastrukturą

techniczną

\*) niepotrzebne skreślić

z up. STAROSTY  
Wacław Kwiecień

KIEROWNIK  
Wydziału Architektury i Budownictwa

Tadeusz Kitaj  
mgr inż. elektryk  
UPRAWNIENIA DO PROJEKTOWANIA,  
KIEROWANIA I NADZOROWANIA ROBÓT  
Decyzja Nr UAN-VIII 7342/210/92  
SLK/IE/1499/02

(pieczęć wraz z podpisem)

URZĄD WYDZIAŁU

W Częstochowie  
Wydział Urbanistyki, Architektury  
(placówki)  
i Nadzoru Budowlanego

Częstochowa, dnia 14.12. 19 92 r.

Nr UAN-VIII-7342/210/92

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

13

Na podstawie § 2 ust. 1 pkt. 1, § 5 ust. 1, § 7 i § ust. 1 pkt. 4 lit. d

rozporządzenie Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel(ka) Tadeusz K I T A L A syn Józefa  
(imię i nazwisko)

magister inżynier elektryk

(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony(a) dnia 25 czerwca 19 54 r. w Częstochowie

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji

projektanta i kierownika budowy i robót

(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno - inżynieryjnej

(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie sieci i instalacji elektrycznych - obejmującej instalacje elektryczne, napowietrzne i kablowe linie energetyczne, stacje i urządzenia elektroenergetyczne.

Obywatel(ka) Tadeusz K I T A L A jest upoważniony(a) do:  
(imię i nazwisko)

1. Sporządzania projektów instalacji i sieci elektrycznych.
2. Kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji, oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci i instalacji elektrycznych.

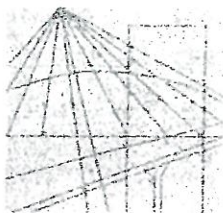
Za zgodność z oryginałem

podpis

Tadeusz Kitala  
mgr inż. elektryk  
UPRAWNIENIA DO PROJEKTOWANIA  
KIEROWANIA I NADZOROWANIA  
Decyzja Nr UAN-VIII 7342/  
SOBB-SLK/IE/1499/



Z up. Wojewody  
mgr inż. Andrzej Gencz  
Dyrektor Wydziału



Ś L Ą S K A  
O K R Ę G O W A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Katowice, 14 grudnia 2009 r.

Pani/Pan **Tadeusz Kitala**  
**ul. Okrzei 47m16**  
**42-200 Częstochowa**

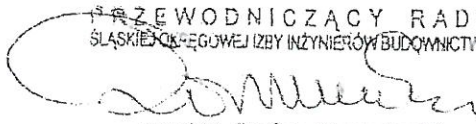
## ZAŚWIADCZENIE

Pani/Pan **Kitala Tadeusz**

jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym **SLK/IE/1499/02**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 31.12.2010 r.

PRZEWODNICZĄCY RADY  
ŚLĄSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

  
mgr inż. Stefan Czarniecki

Za zgodność z oryginałem

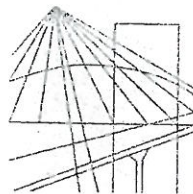
podpis

  
mgr inż. Tadeusz Kitala

UPRAWNIENIA DO PROJEKTOWANIA,  
KONSOWANIA I NADZOROWANIA ROBÓT  
Decyzja Nr UAN-VIII 7342/210/92  
SOIB-SLK/IE/1499/02

40-026 KATOWICE, ul. Podgórna 4, tel./fax: 032 255 45 52; 032 608 07 22; www.oib.katowice.pl





Ś L Ą S K A  
O K R Ę G O W A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Katowice, 17 grudnia 2010 r.

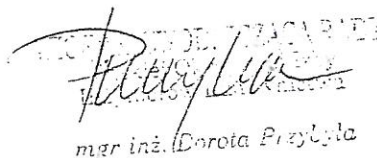
Pani/Pan **Tadeusz Kitala**  
**ul. Okrzei 47m16**  
**42-200 Częstochowa**

## ZAŚWIADCZENIE

Pani/Pan **Kitala Tadeusz**


jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym **SLK/IE/1499/02**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 31.12.2011 r.

  
mgr inż. Dorota Przytyła

Za zgodność z oryginałem

podpis

  
**Tadeusz Kitala**  
mgr inż. elektryk

UPRAWNIENIA DO PROJEKTOWANIA,  
PROJEKTOWANIA I NADZOROWANIA WŁAŚCIWYCH  
Przebieg Nr UAN-VIII 7342/210/92  
ŚOIIB-SLK/IE/1499/02

40-026 KATOWICE, ul. Podgórna 4, tel./fax: 032 255 45 52; 032 608 07 22; www.oib.katowice.pl

## SPIS TREŚCI

<b>I. OPIS TECHNICZNY .....</b>	<b>2</b>
1. PODSTAWY TECHNICZNE I FORMALNO-PRAWNE OPRACOWANIA PROJEKTU .....	2
2. PRZEDMIOT I ZAKRES OPRACOWANIA .....	2
3. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA OBIEKTU .....	2
4. OPIS ZASTOSOWANYCH ROZWIĄZAŃ TECHNICZNYCH .....	3
4.1. Stan istniejący .....	3
4.2. Przyłącze kablowe i wewnętrzna linia zasilająca .....	4
4.3. Złącze kablowo-pomiarowe ZKP .....	4
4.4 Pomiar rozliczeniowy energii .....	5
4.5. Zasilanie rezerwowe SUW .....	5
5. BUDOWA LINII KABLOWYCH N.N. ....	5
6. DODATKOWA OCHRONA PRZECIWPORAŻENIOWA .....	5
7. OCHRONA PRZECIWPŁYCIOWA INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH .....	6
8. WYKONYWANIE PRAC – PRZEPISY BHP .....	6
9. UWAGI KOŃCOWE .....	6
<b>II. OBLICZENIA.....</b>	<b>8</b>
1. DOBÓR LICZNIKA ENERGII ELEKTRYCZNEJ.....	8
2. SPRAWDZENIE PRZEKROJÓW Żył KABLA ZASILAJĄCEGO ZŁĄCZE ZKP .....	8
2.1. Sprawdzenie ze względu na obciążalność prądową długotrwałą .....	8
2.2. Sprawdzenie ze względu na dopuszczalny spadek napięcia.....	8
2.3. Dobór ze względu na dopuszczalną obciążalność zwarciovą .....	8
<b>III. TABELLE .....</b>	<b>.....</b>
1. ZESTAWIENIE PODSTAWOWYCH MATERIAŁÓW .....	TAB. 1
<b>IV. ZAŁĄCZNIKI.....</b>	<b>.....</b>
1. WARUNKI PRZENIESIENIA UKŁADU POMIAROWEGO ZNAK: TU.WWP/MM/157/10 Z DNIA 18.10.2010R. WYDANE PRZEZ PGE DYSTRYBUCJA S.A. ODDZIAŁ SKARŻYSKO-KAMIENNA REJONOWY ZAKŁAD ENERGETYCZNY KOŃSKIE .....	ZAŁ. NR 1
2. UMOWA SPRZEDAŻY ENERGII ELEKTRYCZNEJ NR IT-3410/05/2010 ZAWARTA W DNIU 18.06.2010R. POMIĘDZY GMINĄ ODRZYWÓŁ A PGE ZAKŁADY ENERGETYCZNE OKRĘGU RADOMSKO-KIELECKIEGO S.A. ....	ZAŁ. NR 2
3. UZGODNIENIE PROJEKTU PRZEBUDOWY UKŁADU ZASILANIA WYDANE PRZEZ PGE DYSTRYBUCJA S.A. ODDZIAŁ SKARŻYSKO-KAMIENNA REJONOWY ZAKŁAD ENERGETYCZNY KOŃSKIE ZNAK: TU/222/7476/10R Z DNIA 16.12.2010R. ....	ZAŁ. NR 3
<b>V. SCHEMATY ELEKTRYCZNE.....</b>	<b>.....</b>
1. PLAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU .....	RYS. NR E-01
2. SCHEMAT IDEOWY UKŁADU ZASILANIA .....	RYS. NR E-02
3. SCHEMAT IDEOWY BEZPOŚREDNIEGO UKŁADU POMIAROWEGO W SIECI 4-PRZEWODOWEJ .....	RYS. NR E-03
4. ELEWACJA ORAZ WIDOK WEWNĘTRZNY I ELEWACJA ZŁĄCZA KABLOWO-POMIAROWEGO ZKP .....	RYS. NR E-04
5. SCHEMAT WSPÓŁPRACY AGREGATU PRĄDOTWÓRCZEGO Z SIECIĄ ENERGETYKI ZAWODOWEJ.....	RYS. NR E-05